



Literatura al día:

Una nueva novela chilena: "Todavía"

Por Juan Gabriel Araya

Una ráfaga de noble oxígeno nos ha llegado con la lectura de la novela *Todavía*, de Carlos León Alvarado (Valparaíso: EDEVAL, 1981), abogado porteño y ex catedrático universitario de la Escuela de Derecho de la Universidad de Valparaíso, y con ella una sensación de profundo bienestar espiritual. Decimos lo anterior porque más allá de toda consideración analítica textual, la novela nos ha provocado un saludable estado de recreación estética literaria. Una obra que penetra en la esfera de la niñez y la adolescencia con sabiduría, tino y delicadeza merece un puesto destacado en la última producción novelesca del país. Más allá del relato mismo de la transformación de niños en adolescentes de tres o cuatro protagonistas destacados, la novela es la narración de una conmovedora historia de amor, pero sin tener en absoluto los rasgos de un best seller, hecho a la medida del lector y con los ingredientes que ya se conocen. Al contrario, la obra nos entrega una prístina historia de amor, sin ninguna espectacularidad, salvo aquella que se deriva del tratamiento acertado y reflexivo de la etapa de vida de un joven que se desenvuelve en Iquique y más tarde en Valparaíso.

Excelente es la ambientación que se hace de un antiguo puerto nocturno a partir de la década del 30, pues nos sume en la grandezza de una ciudad y en el amor de sus habitantes por ella. Las descripciones son prolijas y cuidadosas, por ejemplo ésta: "Una casosa del tiempo del Perú, con un patio grande adornado con listones verdes entrecruzados, que le conferían un aspecto tropical. Aparte de las dependencias habituales, amplias y luminosas, en un ángulo, al lado del baño, se encontraba "la destiladera". Un curioso artefacto formado por una piedra porosa con un diminuto agujero que filtraba agua, recibida en un enorme artefacto de greda" (p.11). O esta otra, referida al carnaval de Iquique: "Por la noche, tanto en el pasco de Cavancha como en las plazas de la ciudad, se jugaba a la challa. Los de mala índole mezclaban el papel picado multicolor con aserrín pintado y lo deslizaban por los escotes de las muchachas. Este singular confetti producía tal picazón que las afectadas, aparte de rascarse con frenesí, iniciaban movimientos de un orden casi penitencial, concluyendo impotentes por regresar a sus casas para rascarse a gusto, tomar una ducha y cubrirse de polvos talcos. Cambiando de ropa, se incorporaban de nuevo a la batahola". (p.38).

Como acción narrativa paralela se van urdiendo la autobiografía del propio autor, pero siempre ésta se encuentra al servicio de la acción central; en ningún caso leemos una autobiografía, sino un relato que se instaura a partir de un acontecimiento conmovedor: la relación amistosa y más tarde amorosa de un joven por una inquieta y movediza niña. Los aspectos de vida propia del narrador son contados en forma tangencial, pero a través de ellos asistimos al proceso de maduración de un hombre y, sobre todo, a su proceso estético de recreación de un instante bello de su existencia. Precisamente en esta instancia justificamos plenamente el bello título de la novela, puesto que el adverbio sustantivado "todavía", nos remite a la suprema capacidad que tiene el hablante de evocar y de revivir su existencia, como si esta todavía siguiera existiendo en su presente ya remoto y distante del evocado.

Este "todavía" es de una clara filiación vallejeana. La existencia todavíana nos dice el personaje en Trilce. Por su parte, el poeta Gonzalo Rojas en su gran poema "Por Vallejo", todavíana también, cuando nos escribe: "Ya todo estaba escrito cuando Vallejo dijo: Todavía/Y le arrancó esta pluma al viejo cóndor/ del énfasis. El tiempo es todavía, /la rosa es todavía y aunque pase el verano, y las estrellas/ de todos los veranos, el hombre es todavía" (Del relámpago, México F. de C.E., 1981, p. 38). De tal modo que este "todavía" tiene ya el más ilustre uso poético; luego, Carlos León, el prosista, se encuentra en la buelta de la mejor tradi-

694120

Una nueva novela chilena "Todavía" [artículo] Juan Gabriel Araya.

Libros y documentos

AUTORÍA

Araya G., Juan Gabriel, 1937-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1982

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Una nueva novela chilena "Todavía" [artículo] Juan Gabriel Araya.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile